

[PIÈCE JOINTE/ENCLOSURE]

*Mémorandum de la légation du Japon au ministère des Affaires extérieures*  
*Memorandum from Legation of Japan to Department of External Affairs*

[Ottawa, August 12, 1941]

It is proposed that the payment for the goods, for which export or import permits have been granted prior to July 26, 1941, or for which steps have been taken prior to the aforementioned date to effect the payment and yet such payment has not been realized due to the "freezing" measures, be made from Japanese assets "frozen" in Canada. It is further proposed that the export and import to and from Japan be allowed by the Canadian Government of all goods for which the payment was made before July 26th.

1342.

28-C(s)

*Le premier ministre suppléant de Nouvelle-Zélande au secrétaire d'État*  
*aux Affaires extérieures*

*Acting Prime Minister of New Zealand to Secretary of State*  
*for External Affairs*

TELEGRAM 7

Wellington, August 13, 1941

IMMEDIATE. MOST SECRET. Addressed to the Prime Minister of the Commonwealth of Australia No. 228, repeated to Dominions Office No. 321, Prime Minister of Canada No. 7, Prime Minister of the Union of South Africa No. 7. Your telegram No. 300 of August 11th.<sup>1</sup>

1. His Majesty's Government in New Zealand share the anxiety of His Majesty's Government in the Commonwealth of Australia over the deterioration of the situation in the Far East, and they would welcome, after full discussion, an early definition of some common policy.

2. They concur in the viewpoint that Singapore and Malaya are vital outposts, and it is a matter of the gravest concern to them that the United States Government do not apparently hold similar views as to the vital importance of Singapore. Under certain circumstances they agree that it may be necessary to pursue an independent line of policy without waiting for active United States collaboration, but His Majesty's Government in New Zealand would, for reasons set down below, much prefer to delay forcing the issue and in the meantime to continue to exert the utmost pressure on Japan by economic and other means.

<sup>1</sup> Document 1340.